

Die Ehre Gottes aus der Natur [di: 'ʔe:..rə 'gɔ.təs ʔa:os de:ɐ na.'tu:ɐ]

(The Glory of God in Nature)

Text by *Christian Fürchtegott Gellert* (1715–1769)

Set by *Carl Philipp Emanuel Bach* (1714–1788), Wq 194, #18; *Ludwig van Beethoven* (1770–1827),
from *Sechs Lieder nach Gedichten von Gellert*, op. 48, #4 (verses 1, 2)

1. **Die Himmel rühmen des Ewigen Ehre;**
[di: 'hi.məl 'ry:.mən dəs 'ʔe:.vi.gən 'ʔe:..rə]
The heaven praise of-the eternal glory;
(*The heavens extol the glory of the everlasting (God);*)

Ihr Schall pflanzt seinen Namen fort.
[ʔi:ɐ ʃal pflantst 'za:e.nən 'na:.mən fɔrt]
its sound propagates his name forth.
(*it sound sends His name forth.*)

Ihn rühmt der Erdkreis, ihn preisen die Meere;
Vernimm, o Mensch, ihr göttlich Wort!

2. Wer trägt der Himmel unzählbare Sterne?
Wer führt die Sonn aus ihrem Zelt?
Sie kommt und leuchtet und lacht uns von ferne
Und läuft den Weg gleich als ein Held.
3. Vernimm's, und siehe die Wunder der Werke,
Die die Natur dir aufgestellt!
Verkündigt Weisheit und Ordnung und Stärke
Dir nicht den Herrn, den Herrn der Welt?
4. Kannst du der Wesen unzählbare Heere,
Den kleinsten Staub fühllos beschau'n?
Durch wen ist alles? O gib ihm die Ehre!
Mir, ruft der Herr, sollst du vertrau'n.
5. Mein ist die Kraft, mein ist Himmel und Erde...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

